

**ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "C. GOVONI"**Scuole primarie: "C. Govoni", "M. Poledrelli", "G. Leopardi", "A. Volta Doro" –  
Scuola Secondaria di 1° grado "T. Tasso"

Sede: Via Fortezza n. 20 – 44121 Ferrara - Tel. e fax n. 0532/770444 C.F. 93076220388

pec: [FEIC81100X@PEC.ISTRUZIONE.IT](mailto:FEIC81100X@PEC.ISTRUZIONE.IT) e-mail: [feic81100x@istruzione.it](mailto:feic81100x@istruzione.it)Sito web: <https://icgovoniferrara.edu.it/> codice univoco di fatturazione: UFEJJ6*Protocollo come da segnatura*

*Agli atti  
Al Dirigente scolastico  
dell'I.C. GOVONI*

**OGGETTO: DICHIARAZIONE DI INSUSSISTENZA CAUSE INCOMPATIBILITÀ**

PROCEDURA DI SELEZIONE RIVOLTA AD ESPERTI INTERNI ALL'ISTITUZIONE SCOLASTICA, IN  
SUBORDINE IN REGIME DI COLLABORAZIONE PLURIMA PER I PERCORSI DI:

**"POTENZIAMENTO DELLE COMPETENZE DI BASE, DI MOTIVAZIONE  
E ACCOMPAGNAMENTO"**

**Avviso Pubblico "Intervento straordinario finalizzato alla riduzione dei divari territoriali nel I e  
II ciclo della scuola secondaria e alla lotta alla dispersione scolastica" nell'ambito della  
Missione 4 – Componente 1 – del Piano nazionale di ripresa e resilienza, finanziato dall'Unione  
europea – Next Generation EU"**

**CUP: B74D22003700006**

**Titolo progetto: STARE BENE A SCUOLA**

**Codice progetto: M4C1I1.4-2022-981-P-12535**

Il/La sottoscritto/a CATERINA MESTIERI nato/a a \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_ in qualità di  
DOCENTE, consapevole  
della responsabilità e delle conseguenze civili e penali previste in casi di rilascio di dichiarazioni  
mendaci e/o formazione di atti falsi e/o uso degli stessi

**DICHIARA**

- non trovarsi in situazione di incompatibilità, ai sensi di quanto previsto dal d.lgs. n. 39/2013 e dall'art. 53, del d.lgs. n. 165/2001;

ovvero, nel caso in cui sussistano situazioni di incompatibilità, che le stesse sono le seguenti: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_;

- che, ai sensi dell'art. 35-bis del d.lgs. n. 165/2001, non ha riportato alcuna condanna, neppure pronunciata con sentenza non passata in giudicato, per i delitti previsti nel capo I del titolo II del libro secondo del codice penale;
- di non avere, direttamente o indirettamente, un interesse finanziario, economico o altro interesse personale nel procedimento in esame ai sensi e per gli effetti di quanto previsto dal D.M. 26 aprile 2022, n. 105, recante il Codice di Comportamento dei dipendenti del Ministero dell'istruzione e del merito, né di trovarsi in altra condizione di conflitto di interessi (neppure potenziale) ai sensi dell'art. 6-bis della legge n. 241/1990. In particolare, che l'assunzione dell'incarico di membro della Commissione esaminatrice:
  1. non coinvolge interessi propri;
  2. non coinvolge interessi di parenti, affini entro il secondo grado, del coniuge o di conviventi, oppure di persone con le quali abbia rapporti di frequentazione abituale;
  3. non coinvolge interessi di soggetti od organizzazioni con cui egli o il coniuge abbia causa pendente o grave inimicizia o rapporti di credito o debito significativi;
  4. non coinvolge interessi di soggetti od organizzazioni di cui sia tutore, curatore, procuratore o agente, titolare effettivo, ovvero di enti, associazioni anche non riconosciute, comitati, società o stabilimenti di cui sia amministratore o gerente o dirigente;
- di aver preso piena cognizione del D.M. 26 aprile 2022, n. 105, recante il Codice di Comportamento dei dipendenti del Ministero dell'istruzione e del merito;
- di impegnarsi a comunicare tempestivamente all'Istituzione scolastica eventuali variazioni che dovessero intervenire nel corso dello svolgimento dell'incarico;
- di impegnarsi altresì a comunicare all'Istituzione scolastica qualsiasi altra circostanza sopravvenuta di carattere ostativo rispetto all'espletamento dell'incarico;
- di essere stato informato, ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 e del decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, circa il trattamento dei dati personali raccolti e, in particolare, che tali dati saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente per le finalità per le quali le presenti dichiarazioni vengono rese e fornisce il relativo consenso.

Ferrara, \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

**OGGETTO: Dichiarazione sostitutiva dell'atto di notorietà sulla insussistenza di situazioni, anche potenziali, di conflitto di interesse**

Il/la sottoscritto/a MESTIERI CATERINA  
(Cognome) (Nome)

Nato a ..... (luogo) il ..... (prov)

Residente a FERRARA ( ) in Via ..... n. .....

In relazione all'incarico conferito per il quale ha presentato istanza di partecipazione, consapevole delle sanzioni previste dall'art. 76 del Testo Unico, d.P.R. 28/12/2000 n. 445, e della decadenza dei benefici prevista dall'art. 75 del medesimo Testo unico in caso di dichiarazioni false o mendaci, sotto la propria personale responsabilità

**DICHIARA**

- di non incorrere in situazioni, anche potenziali, di conflitto d'interessi, ai sensi della normativa vigente, la cui sussistenza sarà oggetto di verifica ai sensi dell'art. 53 del d.lgs. 30 marzo 2001, n. 165 e ss.mm.ii.;
- di aver preso piena cognizione del D.P.R. 16 aprile 2013, n. 62 "Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell'articolo 54 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165" e delle norme in esso contenute nonché del D.M. del 10 luglio 2014 "Codice di comportamento dei dipendenti del Ministero del Lavoro e delle Politiche Sociali".

Il/La sottoscritto/a si impegna a comunicare tempestivamente eventuali variazioni che dovessero intervenire nel corso dello svolgimento dell'incarico e a rilasciare una dichiarazione sostitutiva aggiornata.

Il/La sottoscritto/a dichiara, altresì, di essere stato informato ai sensi dell'art. 13 del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196 circa il trattamento dei dati personali raccolti e, in particolare, che tali dati saranno trattati, anche con strumenti informatici, esclusivamente per le finalità per le quali la presente dichiarazione viene resa e si dichiara consapevole che la stessa verrà pubblicata sul sito web della scuola nella sezione Amministrazione Trasparente.

Luogo Ferrara .....

Data .....

Firma del dichiarante ....



**Caterina MESTIERI****ISTRUZIONE E FORMAZIONE**

09/2015 – 03/2018	<p><b>LM- 37 Lingue e Letterature Moderne Europee e Americane</b> <span style="float: right;"><i>Livello EQF 7*</i></span></p> <p>Corso di laurea a doppio titolo in Lingue e Letterature Straniere (Francese e Tedesco) presso Universität Regensburg (2015/2016) e Università di Ferrara (2016/2017).</p> <p>Tesi di Laurea: “Fremde werden Freunde” Interkulturelles Lernen in der Schule. Un progetto di comunicazione interculturale in ambito scolastico. (Voto: 109/110)</p> <p>Riconoscimento onorifico universitario di eccellenza: <b>Ferrara School of Humanities</b></p>
09/2015 – 03/2018	<p><b>Master of Arts Interkulturelle Europa-Studien</b> <span style="float: right;"><i>Livello EQF 7*</i></span></p> <p>Corso di laurea a doppio titolo in Lingue e Letterature Straniere (Francese e Tedesco) presso Universität Regensburg (2015/2016) e Università di Ferrara (2016/2017).</p> <p>Tesi di Laurea: “Fremde werden Freunde” Interkulturelles Lernen in der Schule. Un progetto di comunicazione interculturale in ambito scolastico.</p> <p>Voto alla tesi scritta in lingua tedesca: <b>Sehr Gut (1,3) – Molto bene (1,3)</b>  Voto di laurea: <b>Sehr Gut (1,4)</b>  (Entrambi i voti sono espressi sulla scala decimale adottata nel sistema di valutazione tedesco in cui il voto <b>1,0</b> rappresenta l'eccellenza.)</p>
15/01/2013 – 19/01/2013	<p><b>Master in Europrogettazione – Winter School Edition (Bruxelles)</b></p> <p>Eurogiovani Centro Ricerche e Studi Europei, Bologna in collaborazione con EUROPA CUBE – Innovation Business School</p> <p>Europrogettazione e Focus Europa 2014/2020</p>
09/2009 – 11/2012	<p><b>L- 11 Lingue e Letterature Straniere Moderne</b> <span style="float: right;"><i>Livello EQF 6*</i></span></p> <p><b>B. A. Französisch und Deutsch</b></p> <p><b>Licence Française en Lettres Modernes et LLCE Allemand</b></p> <p>Corso di laurea trinazionale BOLOGNA-MAINZ-DIJON di Lingue e Letterature Straniere (Francese – Tedesco), presso gli atenei:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 2009-2010: Alma Mater Studiorum – Università degli Studi di Bologna</li> <li>• 2010-2011: Johannes Gutenberg Universität - Mainz, Germania</li> <li>• 2011-2012 : Université de Bourgogne – Dijon, Francia</li> </ul> <p>Tesi di Laurea in Letteratura Francese, redatta in lingua francese. (Voto: 96/110)</p>
09/2004 – 06/2009	<p><b>Diploma di Perito Aziendale Corrispondente in Lingue Estere</b> <span style="float: right;"><i>Livello EQF 4*</i></span></p> <p>I.T.C.P.A.C.L.E. (ex“Marco Polo”, ora “V. Bachelet) Corso Sperimentale E.R.I.C.A. Istituto Tecnico Commerciale per Periti Aziendali Corrispondenti in Lingue Estere</p> <p>Lingue straniere: Francese, Inglese, Tedesco; Diritto ed Economia Aziendale</p> <p>Diploma di scuola secondaria superiore (Voto: 95/100)</p>

\*Quadro Europeo delle Qualificazioni

## STAGE FORMATIVI

- 11/2015 – 04/2016 **Progetto “Europa macht Schule” (EmS) organizzato da DAAD**  
Partecipazione al progetto “Europa macht Schule” (EmS), un programma organizzato da DAAD (Deutschen Akademischen Austauschdienst) con lo scopo di promuovere l'incontro e lo scambio interculturale tra gli europei.  
Organizzazione di attività didattiche per alunni di una 8. Klasse nel sistema scolastico tedesco (1° superiore in quello italiano) con lo scopo di presentare la cultura italiana.
- 06/2008 – 07/2008 **Stagista – Receptionist**  
Camping Bungalow Tahiti S.R.L., Viale Libia 133, 44022 Lido delle Nazioni (FE)  
Front Office e Back Office Reception: Accoglienza dei clienti nazionali e internazionali, Registrazione dati di partenza e di arrivo  
Settore Ricezione Turistica

## ESPERIENZA LAVORATIVA

- 15/09/2023 – 30/06/2024 **Docente supplente (Scuola Sec. di I e II grado, CdC AD25 – AA25 – AD24)**  
I.C. C.Govoni – Via Fortezza, 20 (FE); I.C. F.Bernagozzi – Portomaggiore (FE) – I.I.S. N.Copernico A. Carpeggiani – Via Pontegradella, 25 (FE)  
Incarico di docente supplente per l'insegnamento di Lingue e Culture straniere negli Istituti Comprensivi, di cui sei ore di docenza e sei ore come Referente dell'Ufficio Protocollo Stranieri. Docente di lingua tedesca presso Istituto di Istruzione di II grado.
- 01/09/2022 – 04/07/2023 **Docente supplente (Scuola Sec. di II grado, CdC AA24 – AD24)**  
I.I.S. Vergani-Navarra – Via Sogari, 3 (FE); I.I.S. N.Copernico A. Carpeggiani – Via Pontegradella, 25 (FE)  
Incarico di docente supplente per l'insegnamento di Lingue e Culture straniere negli Istituti di Istruzione di II grado (FRANCESE – AA24; TEDESCO – AD24)
- 03/09/2021 – 30/06/2022 **Docente supplente (Scuola Sec. di II grado, CdC AA24)**  
I.I.S. “G. Carducci” – Liceo Statale, Via Canapa 75, 77 (FE)  
Incarico di docente supplente per l'insegnamento di Lingue e Culture straniere negli Istituti di Istruzione di II grado (FRANCESE – AA24)
- 11/09/2020 – 30/06/2021 **Docente supplente (Scuola Sec. di I e II grado, CdC AA25 – AD24)**  
IC Pascoli, Via Massarenti 1, Codigoro (FE) - I.I.S. Guido Monaco di Pomposa – Liceo Scientifico Statale “T. Levi-Civita”, Viale della Resistenza 3, Codigoro (FE)  
Incarico di docente supplente per l'insegnamento di Lingue e Culture straniere negli Istituti di Istruzione di I e II grado (FRANCESE – AA25; TEDESCO – AD24). Docente Coordinatore per l'Educazione Civica.
- 08/04/2020 – 11/06/2020 **Docente supplente (Scuola Sec. di II grado, AA24)**  
Istituto Superiore Saluzzo “C. Denina” – Via Della Croce 54, Saluzzo (CN)  
Incarico di docente supplente per l'insegnamento di Lingue e Culture straniere negli Istituti di Istruzione di II grado (FRANCESE – AA24)
- 30/10/2018 – 13/06/2019 **Docente supplente (Scuola Sec. di II grado, CdC AD24)**  
Liceo Scientifico Statale “Morando Morandi”, Via Digione 20, Finale Emilia (MO)  
Incarico di docente supplente temporaneo (rinnovo mensile) per l'insegnamento di Lingue e Culture negli Istituti di Istruzione di II grado (TEDESCO – AD24). Docente accompagnatore/capogruppo nell'esperienza di stage linguistico all'estero straniere.
- 10/04/2018 – 30/05/2018 **Tutor Didattico per la lingua tedesca**  
I.I.S. “G. Carducci” - Liceo Statale, Via Canapa 75, 77 (FE)  
Servizio di tutorato didattico per la lingua tedesca rivolto agli alunni della sperimentazione linguistica del I.I.S. “G. Carducci”. Mansioni svolte: organizzazione di attività didattiche pomeridiane per lo sviluppo e consolidamento delle abilità linguistiche.
- 15/12/2017 – 26/03/2018 **Tutor Didattico per la lingua tedesca al Dipartimento di Studi Umanistici**  
Università degli Studi di Ferrara, via Savonarola, 9 (FE)

Servizio di tutorato didattico per la lingua tedesca rivolto agli studenti del corso di laurea triennale presso il dipartimento di Studi Umanistici dell'Università di Ferrara. Mansioni svolte: organizzazione di attività didattiche per lo sviluppo e consolidamento delle abilità linguistiche, su ricevimento individuale o di piccoli gruppi.

01/09/2017 – 26/03/2018

**Tutor Internazionale presso Ufficio di Mobilità Internazionale**

Università degli Studi di Ferrara, via Savonarola, 9 (FB)

Servizio di tutorato internazionale presso l'Ufficio di Mobilità Internazionale dell'Università di Ferrara. Mansioni svolte: servizio di accoglienza e immatricolazione degli studenti di mobilità in ingresso; informazioni riguardanti la compilazione del piano degli studi per gli studenti del Dipartimento di Studi Umanistici.

19/09/2016 – 02/10/2016

**Interprete presso Segreteria di Manifestazione di CERSAIE 2016 (BO)**

StudioEventi S.r.l./ COOPIT, Soc. Coop. Lavoratori Interpreti e Traduttori

Accoglienza di clienti internazionali e assistenza linguistica presso la Segreteria di Manifestazione, in occasione della Fiera CERSAIE 2016.

18/03/2016 – 21/03/2016

**Interprete presso COSMOPROF 2016 (BO)**

OASI SRL di Giampaolo Fani, v. Frua 21/10 (MI)

Lavoro di interprete per la lingua Francese, Inglese e Tedesca per trattativa e presentazione del prodotto, per Di Visco Group di Sebastien Viscogliosi.

01/03/2015 – 30/05/2015

**Docente di lingua francese**

London Bridge Institute, di Anna Cova - V. le Po 7, Ferrara

Organizzazione di lezioni individuali e di gruppo in lingua francese.

01/12/2014 – 30/05/2015

**Collaboratrice per l'organizzazione di laboratori linguistici e animazione di feste**

Baby Parking Le Piccole Canaglie, di Roberto De Ruvo – C.so Isonzo 5, Ferrara

Organizzazione di laboratori linguistici e animazioni di feste per bambini dai 4 ai 10 anni, principalmente, ma anche nell'attività di doposcuola.

12/11/2014 – 16/11/2014

**Interprete per la lingua francese presso Fiera Internazionale EIMA 2014 (BO)**

Olimpo snc di Linda Gasparini & C. (Olimpo Eventi), v. III Novembre 6, Lizzano in B.re (BO)

Lavoro di interprete per la lingua Francese, Inglese e Tedesca per trattativa e presentazione del prodotto, per Azienda TENAGRI di Equitalia s.a.s. di Ravaioli Mauro & Co.

24/09/2014 – 22/12/2014

**Trascrittrice per la lingua italiana**

ISoftStone Inc., Kirkland (Washington (USA))

Trascrizione di file audio in lingua italiana per il miglioramento delle ricerche vocali attraverso gli smartphone.

17/03/2013 – 03/08/2014

**G.O. (Gentil Organisateur) / Animatore Baby, Petit e Mini Club**

CLUB MEDITERRANEE S.A. – 11, Rue de Cambrai, 75019, Paris

Animazione per bambini dai 4 mesi ai 10 anni: Organizzazione di attività di gioco e sport, di animazioni ed eventi con le famiglie, di ateliers artistici per i bambini dai 4 ai 10 anni e di laboratori creativi per la prima infanzia e adolescenti; gestione di corsi di lingua italiana per turisti. Accoglienza, intrattenimento e dialogo con clienti di diverse nazionalità. Nei seguenti villaggi turistici:

- 21/05/2014 – 03/08/2014: NAPITIA (Pizzo Calabro, VV)
- 17/12/2013 – 13/04/2014: ROI SOLEIL (St. Moritz, Svizzera)
- 04/06/2013 – 03/11/2013: KAMARINA (Scoglitti, RG)
- 16/03/2013 – 24/05/2013: SINAI BAY (Taba Heights, Egitto)

10/2012 – 01/2013

**Traduttrice - Collaboratrice**

Comunicare, Via G. Garibaldi 65, 44121 Ferrara (FE)

Traduzione di brevetti farmaceutici, invenzioni chimiche ed elettroniche, dalla lingua francese, inglese e tedesca verso la lingua italiana

Settore Traduzione presso Libero Professionista

## ESPERIENZE DI VOLONTARIATO

01/02/2020 – 01/09/2021

**Segretaria di Sezione – Trainer Nazionale (CISV Italia, Sez. Ferrara)**

Attività di volontariato a livello locale e nazionale per l'associazione CISV Italia. In qualità di segretaria: mansioni di

Curriculum vitae  
Caterina MESTIERI

segreteria, iscrizione dei soci, archivio documenti, organizzazione assemblee e riunioni via Meet, gestione Newsletter e comunicazioni, redazione verbali. In qualità di trainer nazionale: preparazione e organizzazione delle formazioni dei leaders e staff in partenza per i programmi educativi interculturali (invernali/estivi).

01/07/2019 – 05/08/2019

**STAFF CISV Italia (Ferrara)**

Esperienza di Staff del camposcuola internazionale organizzato da CISV Ferrara presso la scuola primaria "B. Rossetti". Progetto di volontariato internazionale: organizzazione di attività formative e ludiche a carattere socio-educativo ispirate al dialogo e cooperazione interculturale per la pace mondiale e il valore del singolo in una grande comunità per ragazzi di 14 anni.

28/06/2018 – 22/07/2018

**Leader CISV Italia**

Leader/Accompagnatrice di quattro ragazzini ferraresi in un campo internazionale della durata di un mese a Campinas, in Brasile (Luglio 2015) e a Città del Messico, in Messico (Luglio 2017 e 2018).

13/07/2017 – 12/08/2017

03/07/2015 – 31/07/2015

Organizzazione di attività formative e ludiche a carattere socio-educativo ispirate al dialogo e cooperazione interculturale per la pace mondiale e il valore del singolo in una grande comunità.

06/2007 – 07/2007

**Animatrice al Centro Estivo per l'infanzia (GREST)**

Parrocchia S. Benedetto, Piazzale S. Benedetto 17, 44121 Ferrara

06/2006 – 07/2006

Accoglienza e Animazione per bambini (6-13 anni); Organizzazione attività ludiche e ricreative (giochi, laboratori, intrattenimento...) e di sport. Accompagnamento dei bambini presso strutture esterne (Piscina comunale, parchi locali, ...)

**COMPETENZE PERSONALI**

LINGUA MADRE ITALIANO  
ALTRE LINGUE

Autovalutazione  
Livello europeo (\*)  
Inglese  
Francese  
Tedesco  
Spagnolo

Comprensione		Parlato		Scritto
Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione Orale	
C2 (Avanzato)	C1	C1	C1	C1
C2	C1	C1	C1	C1
C2	C1	C1	C1	C1
A2 (Base)	A2	A2	A2	A2

(\*) Quadro comune europeo di riferimento per le lingue

COMPETENZE  
COMUNICATIVE E  
RELAZIONALI

Buona capacità di adattamento, leadership, interazione e dialogo in ambienti multiculturali, maturate nelle esperienze di studio e lavorative in Italia e all'estero. Capacità di relazionarsi in lingua francese, italiana, inglese, e tedesca secondo il contesto dato, sia la conversazione di natura spontanea con clienti, che nell'organizzazione di animazioni ed eventi, con gruppi europei e internazionali.

COMPETENZE  
ORGANIZZATIVE E  
PROFESSIONALI

Gestione di gruppi di bambini e adolescenti numerosi in attività sportive e ricreative, maturate nell'esperienza di animatrice presso Club Med, l'associazione di volontariato CISV, e nell'esperienza di docente presso la scuola. Buona capacità nell'organizzazione di eventi e animazioni.

COMPETENZE  
INFORMATICHE

Applicativi Microsoft, Office (Word, PPT, Excel), Windows Movie Maker, Web, Social Network, Applicativi Google GSuite (Gmail, Calendar, Meet, Documenti, Presentazioni, Classroom, Jamboard), Canva, Wordfast (Traduzione).

COMPETENZE  
ARTISTICHE

Disegno, face-painting, origami e sculture di palloncini, ecc.  
Creazione di script per spettacoli per bambini e adolescenti.  
Invenzione di racconti per bambini.

ALTRI INTERESSI

Viaggi, Arte, Musica, Cinema, Psicologia, Pedagogia.  
Predisposizione nell'apprendimento di lingue straniere.  
Scambi interculturali (nazionali e internazionali).

PATENTE Patente B

\*Allegati su richiesta: diplomi, attestati e referenze.

Autorizzo il trattamento dei dati personali contenuti nel mio curriculum vitae in base all'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 e all'art. 13 GDPR 679/16.

Caterina Mestieri

Ferrara, li 29/01/2024